

Le Dauphin

SERVICE AUXILIAIRE CANADIEN
DE SAUVETAGE MARITIME

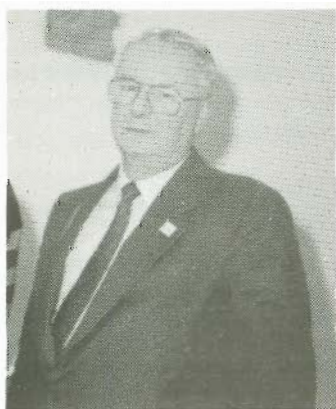


Volume 22

Laurentides Inc.

AVRIL 1990

MOT DU PRÉSIDENT



Chers membres,

Nous voici à la veille d'une nouvelle saison de navigation et après une saison hivernale qui a permis à plusieurs d'entre vous de poursuivre une certaine formation, nous sommes maintenant plus aptes à assumer notre rôle d'auxiliaire auprès de la Garde côtière canadienne (GCC) et apporter notre support, tant au niveau de la prévention que des opérations de recherche et sauvetage (R & S), auprès de la grande famille des navigateurs de nos différents plans d'eau.

Au niveau de notre organisation et en particulier concernant notre contrat de service avec Transports Canada, nous sommes assurés d'une augmentation de nos crédits d'opération. Il s'agit en fait d'une disponibilité additionnelle de 30 000\$ que nous consacrerons davantage à nos activités de formation et de prévention.

Suite à une étude de risque commandée par la Garde côtière canadienne, il nous sera possible prochainement de s'identifier lors de

nos opérations à titre de garde côtière auxiliaire tout en conservant notre identité corporative, soit le Service auxiliaire canadien de sauvetage maritime (Laurentides) Inc.

Déoulant de l'étude précitée et de démarches conjointes au niveau national entre les cinq SACSM et la GCC, nous aurons entre autres la possibilité d'obtenir en prêt des équipements de la GCC pour les opérations de R & S (à ce jour il n'y avait que les équipements excédentaires qui pouvaient nous être prêtés), nous obtiendrons plus de formation qui sera normalisée et plus poussée, il y aura l'implantation d'un programme de récompenses/reconnaissance pour reconnaître un service exceptionnel dans les opérations de R & S, la normalisation des manuels et, le programme d'assurance continuera d'être amélioré sous les aspects de responsabilité générale tous-risques ainsi que dans le domaine contre les accidents impliquant la perte de vie et les blessures corporelles.

D'autre part, vous serez appelé individuellement à signer, d'ici quelque temps, un protocole d'entente avec votre association, le SACSM (Laurentides). Ce document contiendra le but, les objectifs, vos engagements envers le SACSM (L) et ceux de votre organisation à votre égard, une clause de résiliation et un accord de contribution.

En terminant, je voudrais remercier notre collègue François L'Anglais pour son travail et son dévouement à la poursuite, à ce jour, de la production du Dauphin. Il a décidé récemment de quitter

cette tâche et nous respectons sa décision. MERCI, FRANÇOIS.

Le DAUPHIN n'est pas orphelin pour autant et nous accueillons avec plaisir une nouvelle rédactrice en la personne de Claudette Petitpas. Je suis assuré que vous saurez répondre aux attentes de Claudette. Notre journal, comme toutes autres activités bénévoles, demande la participation du plus grand nombre de membres et je suis convaincu que vous n'oublierez pas que le DAUPHIN devra continuer d'être notre outil privilégié de communication.

Bonne saison à tous et continuez de poursuivre à nouveau avec excellence votre rôle d'auxiliaire en R & S et prévention.

Votre tout dévoué
Jacques Gingras
président
SACSM (L) Inc.

A WORD FROM THE PRESIDENT

Dear members,

Here we are near the start of a new boating season and after a winter season that has permitted many among you to pursue some training. We are now in a better position to assume our auxiliary commitment toward the Canadian Coast Guard and to bring our support as well in prevention as in SAR operations toward that great family of boaters on our numerous waters.

(suite à la page 4)

DOSSIER LEVÉE DE FONDS

HISTORIQUE

Je suis partie à l'aventure il y a quelques années sur la mer de la "levée de fonds".

Comme je naviguais sur des eaux inconnues, j'ai dû baliser moi-même le territoire.

Les heures de travail impliquées dans ce projet ne sont pas comptabilisables.

Je me suis donc retrouvée à bout de souffle après quelques années et j'ai lancé un PANNE PANNE au conseil d'administration. C'est alors que Guy Trottier a accepté de m'assister à bord.

En d'autres mots, j'ai approché de nombreuses multinationales dans le but d'obtenir d'eux un appui financier. Seuls Canadien Pacifique et Meagher's ont répondu dans l'affirmative à notre demande et le montant versé n'excédait pas 300 dollars.

Quoiqu'appuyé par Paul Beauchemin et de sa secrétaire Nicole Ruelland, les dépenses de photocopies et de frais d'envoi avaient dépassé les montants reçus.

Nous en sommes venus à la conclusion que nous perdions tous notre temps et l'argent des contribuables.

Comme j'avais d'autres mandats à remplir et que j'étais épuisée de ce projet, j'ai demandé que l'on trouve un conseiller à la levée de fonds.

André Dufresne a accepté et encore là tous les efforts ont été nuls.

L'an dernier j'ai proposé que l'on organise un tirage de voiture.

J'ai approché quelques manufacturiers tels Chrysler, General Motors et, tout ce que je pouvais obtenir d'eux, c'était une voiture que la SACSM pouvait acheter au prix du gros.

Comme il était impossible de libérer les fonds pour une telle aventure et que personne ne voulait m'aider, j'ai dû laisser tomber le projet.

Une idée que j'ai qualifiée de géniale, au désarroi de quelques membres, a été discutée lors d'assemblées.

Personne ne semblait contester ce genre de projet et encore une fois je me suis mise au travail.

Je parle bien sûr de ce dernier projet de levée de fonds via des enveloppes de sollicitation, comme le font la plupart des organismes à but non lucratif.

À la suite de la réalisation du projet précité, nous avons fait parvenir ces enveloppes à tous les commandants de district et d'unité en espérant qu'ils en fassent la distribution aux plaisanciers lors d'inspections de courtoisie, de missions de sauvetage, de patrouilles de sécurité ou de toutes autres activités de prévention.

Je me suis rendue compte que la plupart d'entre vous êtes d'accord avec le principe, mais malheureusement plusieurs autres l'ont critiqué sévèrement.

C'est à eux que je m'adresse et leur demande de retourner les enveloppes à Lise Adam, notre trésorière, si vous n'avez pas



l'intention de les utiliser, nous les remettrons aux personnes intéressées.

Quant à ceux qui appuient ce projet, je vous en remercie et n'oubliez surtout pas de les offrir aux plaisanciers.

Je compte sur vous pour que ce projet ne soit pas un autre "nauffrage".

À titre de rappel et de conclusion, je vous livre à nouveau le texte que vous retrouvez sur ces enveloppes de sollicitation:

1979-1989, 10 ANS DÉJÀ DE BÉNÉVOLAT

- * près de 2500 missions de sauvetage
- * près de 550 vies sauvées

Vous pouvez compter en tout temps sur la vigilance et la disponibilité de nos bénévoles pour assurer votre sécurité et celle de vos proches qui pratiquent le nautisme.

Malheureusement, nos ressources financières sont limitées et le nombre de plaisanciers va en s'accroissant.

Participez à notre campagne de financement en donnant généreusement.

Nous comptons sur votre support!

Avec votre aide, le SACSM pourrait augmenter, entre autres:

- * les ressources humaines bénévoles
- * les heures de patrouille
- * les inspections de courtoisie des embarcations
- * les séances de formation pour les bénévoles
- * les démonstrations en prévention et sécurité nautique

MERCI!

Votre toute dévouée

MADELEINE PAGEAU

Vice-présidente Communications
SACSM (Laurentides) Inc.





Sur cette photo, vous apercevez le nouvel exécutif. De gauche à droite:

André Clossey, président sortant
 Lise Adam, trésorière
 Denis Gariépy, secrétaire
 Robert Petitpas, v.-p. prévention
 Régis Bourgeois, v.-p. ops. est
 Jacques Bélanger, v.-p. formation
 Jacques Gingras, président
 Madeleine Pageau, v.-p. commun.
 Pierre Drolet, v.p. ops ouest

Assemblée générale annuelle du 18 novembre 1989

Quelques faits à signaler...

Les représentants de la GCC font le point à l'occasion du 10^{ième} anniversaire, et formulent leurs souhaits.

- Monsieur Clavel, directeur régional GCC, se dit très heureux du travail des auxiliaires qui ont effectué environ 30% des cas de Recherche et sauvetage.

- Pour sa part, André Audet, directeur régional, recherche et sauvetage, souligne l'importance du travail des auxiliaires en prévention.

- Paul Beauchemin, coordonnateur régional Service auxiliaire, se préoccupe de l'avenir du service. Il était là au début. Il reconnaît que le service auxiliaire possède une base solide pour bâtir. Il formule des souhaits pour les dix (10) années à venir.

- Former des membres bénévoles (Robert Jinchereau) afin que cette formation soit ensuite donnée aux unités sans la participation de la GCC.

- Implanter un système d'un carnet de service.

- Établir des niveaux de formation.
 - Assurer une implication encore plus grande en prévention avec même l'acquisition de véhicules pour faciliter les activités de prévention.

- Réviser la procédure budgétaire.
 - Décentraliser des responsabilités de formation au niveau des districts.

- Carole Dumont, coord.-adj. prévention, fait remarquer sa satisfaction avec les résultats de 1989 en prévention. Il faudrait, selon Madame Dumont, garder la même structure pour les années à venir tout en amplifiant le travail dans le domaine de la publicité, la motivation des conseillers en prévention et porter une attention spéciale à fournir les rapports statistiques demandés.

- Robert Jinchereau, responsable de la formation, se dit très satisfait du bilan des 10 années du SACSM (L) en formation. Pour l'avenir, il souhaiterait:

- finaliser le manuel de formation en premiers soins.

- informatiser les dossiers des membres.

- décentraliser des cours au niveau des districts.

- établir un système de niveau de formation.

- faire la mise en place d'un système de crédit pour les activités des membres.

- Le comité exécutif a été élu tel que proposé. Il y a toutefois eu des élections au poste de vice-président opération ouest. Pierre Drolet qui avait comme adversaire Pierre Tremblay, commandant du district 06, a été réélu avec une forte majorité.

- Les trois (3) changements aux articles du règlement touchant le conseil d'administration ont été votés à l'A.G.A. Des amendements ont toutefois été apportés par l'assemblée permettant une plus grande possibilité d'accéder à un poste au sein du conseil administratif.

- L'article concernant le vérificateur a été finalement ramené à son libellé original. Nos aviseurs légaux ont enlevé tout doute de conflit d'intérêt.

- Près de cent (100) plaques de cinq années de services furent remises aux membres présents lors du souper de clôture. Les commandants de districts ont reçu celles de leurs membres absents.

- Des plaques et des certificats de mérite furent également remis à différents membres du SACSM(L).

Dans le prochain numéro du Dauphin, vous trouverez la nomenclature des plaques et certificats de mérite ainsi que leurs différents récipiendaires. Nous donnerons également la procédure à suivre pour suggérer des candidatures pour la remise de la prochaine assemblée générale annuelle.



Vous pouvez ci-dessus voir les présidents des cinq différents S.A.C.S.M. du Canada. Cette photo fut prise lors d'une réunion tenue à Cornwall le 1er avril dernier. Les présidents y ont fait le point sur les dossiers desquels monsieur Jacques Gingras vous parle dans son "mot du président". Dans l'ordre, vous trouverez, de gauche à droite:

Dave Lindley, région Ouest
 Georges Lohnes, région Maritimes
 Winston Pitcher, rég. Terre-Neuve
 Harry Strong, prés. comité national
 Earl Taylor, région Centrale
 Jacques Gingras, région Laurentides

UN NOUVEAU MEMBRE SE DISTINGUE...



Entré au Service auxiliaire en 1989, Paul Brunette est membre de l'unité 18 du district 12.

Il a été sélectionné pour son intérêt dans la sécurité nautique.

Paul est aussi officier d'instruction au ECP/CPS et possède une bonne expérience personnelle en navigation.

Pour sa première saison au sein de notre organisme, il a réussi à effectuer 112 visites d'inspection de courtoisie. Il s'agit certainement d'un record. Y aurait-il des compétiteurs pour la saison 1990?

Paul Brunette n'a pas arrêté là ses activités, puisque, en compa-

gnie de son commandant d'unité Roger Lalonde et d'un cousin de celui-ci, il s'est rendu le 16 mars dernier sur le Lac St-François (près de Cornwall) pour effectuer un sauvetage en traînant sur la glace une chaloupe d'aluminium de 16 pieds, sur une distance de près de quatre milles. Ce sauvetage s'est fait de nuit, dans la brume et le froid.

Aussi Paul a-t-il été choisi pour suivre une session de formation d'une durée de dix jours, à Cornwall, sur les petites embarcations.

Félicitations, Paul.

Claudette Petitpas,
 éditeur.

(suite de la page 1)

At the level of our organisation and in particular regarding our agreement with Transports Canada, we are assured of an increase in our budget. It is actually 30 000\$ of additional funding that we will mostly use in training and prevention activities.

As a result of a risk study requested by the CCG, it will be soon possible to identify ourself as auxiliary coast guard while on duty in

autorised activities without dropping our corporate identity as Canadian Marine Rescue Association (Laurentian) Inc.

From the above study and jointly consultations at the national level between the five CMRA and the CCG, we will now have, among other things, the possibility of borrowing equipment from the CCG for our activities of SAR (up to this day only surplus equipment could be on loan to us), we will also get more training that will at the same time be standardized and more in depth, there will be an awards/recognition program to acknowledge exceptional service in SAR and/or SAR Prevention, standardization of manuals will take place and, the insurance package will continue to be improved in the areas of accidental death and injury as well for a broader Comprehensive General Liability coverage.

On an individual basis, you will be call upon to sign, in the weeks to come, a Memorandum Of Understanding with your organisation the CMRA (L). The document will specified the purpose, the objectives, your responsibilities as a member of CMRA (L), the CMRA (L) responsibilities toward you, a cancellation clause and a contribution agreement.

Before closing this message, I would like to sincerely thank our colleague François L'Anglais for his work and dedication, up to this day, to produce the DAUPHIN. He has decided recently to leave this task and we respect his decision. THANK YOU FRANÇOIS.

All is not lost and we are greeting with pleasure our new editor Claudette Petitpas. I feel confident that you will support Claudette in her new challenge. Our newsletter, like any other volunteer activities, require the participation of as many members as possible. I am convinced that you will not forget that the DAUPHIN should continue to be our privilege mean of communication.

To all, another good season of activities and keep on assuming with excellence your role as an auxiliary in SAR and Prevention.

Yours truly,
JACQUES GINGRAS
 President
 CMRA (L) Inc.

EMPLACEMENTS DES BATEAUX PRÊTÉS

Pour faire face aux besoins opérationnels de la saison de navigation 1990, l'un des sept bateaux prêtés par la Garde côtière canadienne sera déplacé. Il s'agit de l'AUXILIAIRE 1230 qui depuis plusieurs années était sous la responsabilité de l'unité 22 de Sorel. Le 1230 sera maintenant attribué à l'unité 18 du Lac St-François Ouest. Son port d'attache sera Pilon's Point près de Cornwall.

Les ports d'attache pour la prochaine saison se répartiront comme suit:

Auxiliaire 1220 Repentigny
 Auxiliaire 1230 Pilon's Point
 Auxiliaire 1240 Oka
 Auxiliaire 1245 Pointe-Claire
 Auxiliaire 1250 Laval
 Auxiliaire 1280 St-Laurent
 (Île d'Orléans)

Auxiliaire 1295 Gaspé

PAUL BEAUCHEMIN
 Coordonnateur régional
 Auxiliaire et Prévention

NOUVELLES DE L'UNITÉ 22 (SOREL)

Ne se laissant pas décourager par le départ de l'AUXILIAIRE 1230, les membres de l'Unité 22 de Sorel ont pris la décision de continuer d'assurer une disponibilité pour les besoins de Recherche et Sauvetage.

Ils sont en effet à préparer une cédule de disponibilité des membres avec leur propre bateau. Cette disponibilité sera assurée grâce à l'utilisation d'un téléavertisseur (Bell-Boy). Aussi l'unité 22 disposera d'un minimum d'équipement prêté qu'ils placeront dans un sac du genre sac d'équipement de hockey. Ce sac tout comme le téléavertisseur changera de mains suivant la cédule de disponibilité établie.

PAUL BEAUCHEMIN
 Coordonnateur régional
 Auxiliaire et prévention.

UN FRANC SUCCÈS, TANT À MONTRÉAL QU'À QUÉBEC

Pour la première fois cette année la GCC nous a permis de mettre notre grain de sel avant qu'elle ne finalise les projets de kiosques pour ces expositions. Pour cette consultation, je remercie monsieur André Boisvert, chef du service de communication audio-visuelle de la GCC, ainsi que monsieur Paul Beauchemin et toute son équipe de prévention.

Nous avons pu ainsi intégrer notre participation à l'intérieur du thème de la GCC, soit "le plaisancier et la loi". Nous avons choisi pour la SACSM le sous-thème "les inspections de courtoisie" à titre préventif à l'application de la loi.

Les auxiliaires participants ont été primordialement choisis parmi les inspecteurs de courtoisie que nous appelons maintenant conseillers en prévention. Tant à Montréal qu'à Québec, une soirée préalable d'information a été tenue. Ces soirées présidées par madame Carole Dumont (Montréal) et madame Lucie Gagnon (Québec) étaient habilement animées par monsieur André Boisvert et monsieur Paul Beauchemin. Les adjoints à la pré-

vention madame Francine Tremblay (Québec) et monsieur Louis Robitaille (Montréal) y présentaient le point de vue du SACSM (L) et votre humble serviteur s'est fait un devoir d'être présent pour les deux circonstances.

Nos membres connaissant exactement leur rôle, les résultats s'en sont ressentis et l'opération s'est révélée un succès.

Un merci à tous et principalement à Francine et Louis, les deux adjoints à la prévention, qui ont si bien coordonné notre participation.

Je peux vous assurer que la GCC sera informée de notre volonté dans l'avenir de participer à l'élaboration du thème aussitôt qu'elle peut nous impliquer dans le processus.

ROBERT PETITPAS
 V.P. Prévention

P.S.: Il est à noter que plusieurs plaisanciers se sont inscrits aux kiosques afin de pouvoir profiter d'une visite de courtoisie au début de la saison 1990.

LA GCC ÉTAIT À L'A.G.A.



De gauche à droite:

N. Ruelland, sec.
 P. Beauchemin, coord.
 C. Dumont, coord. adj.
 J. Gingras, prés. SACSM(L)
 M. Clavel, dir. rég. GCC
 A. Audet, dir. R & S
 R. Jinchereau, off. form.

Attention!!! Attention!!! CONSEIL D'ADMINISTRATION

Votre commandant de district a été convoqué à participer à la prochaine réunion du conseil d'administration qui aura lieu le 28 avril prochain.

Nous vous invitons donc à lui faire connaître ce qui fait l'objet de vos préoccupations et à lui soumettre vos questions. Ainsi votre commandant pourra encore mieux vous représenter au Conseil

DE NOUVEAUX OUTILS POUR LA PRÉVENTION EN 1990

Très prochainement la Garde côtière mettra deux véhicules à la disposition du Service auxiliaire.

Les deux véhicules de type fourgonnette seront respectivement basés à Sorel et Québec. Ils seront destinés à l'usage exclusif du programme de prévention.

Chacun des commandants de district sera invité à faire connaître le programme d'activité de prévention y compris les besoins d'un véhicule pour la saison à venir. Les deux véhicules pourront être prêtés au S.A.C.S.M. sur une base de premier arrivé premier servi.

PAUL BEAUCHEMIN
Coordonnateur régional
Auxiliaire et prévention.

LE SACS (MARITIMES) INC. DÉFIE LE SACS (LAURENTIDES) INC.

Depuis quelques années le S.A.C.S. (Maritimes) Inc. organise, à l'occasion de son assemblée générale annuelle, une compétition interdistricts qui est devenue une tradition. Seize équipes étaient en lice en 1989.

Cette année, c'est dans la région de Moncton à la fin du mois de septembre, que se tiendra l'événement. Nos collègues nous invitent donc à venir prendre part à une compétition amicale avec eux.

Une équipe est formée de trois membres. Chacun des trois équipiers doit participer aux cinq épreuves de la compétition. Ces épreuves sont choisies dans les domaines suivants: -Mission de recherche et sauvetage en mer, -Lecture de cartes et de compas, -Navigation (matelotage), -Communication, -Premiers soins.

Ce sont des compétitions pratiques, et la région Maritimes fournit les embarcations zodiacs nécessaires.

Si certains d'entre vous désirent relever ce défi, et se former une équipe, l'expérience promet d'être très intéressante. Si vous avez besoin d'informations supplémentaires, vous pouvez communiquer avec le soussigné.

Le S.A.C.S.M. (Laurentides) Inc. ne pourra pas malheureusement rembourser les frais de dépenses ni les frais de déplacement pour cette activité.

Y aurait-il quand même des braves pour relever le défi? Je l'espère.

ROBERT PETITPAS
V.P. Prévention

DEUX STAGIAIRES À LA FORMATION

Durant la période estivale, deux étudiants seront affectés à la formation, ayant chacun leur tâche respective. Une première stagiaire, Julie Bellavance, étudiante à l'Université de Sherbrooke et faisant partie du programme Coop, entrera en fonction le 30 avril pour une période allant jusqu'à la mi-août. Julie effectuera un sondage auprès des membres du Service auxiliaire afin d'identifier leurs connaissances en premiers soins et, par la suite, nous présenter un rapport sur les besoins réels par région.

En début juin, Jean-François Hamel, étudiant du P.P.E., aura des fonctions auprès du Service auxiliaire. Détenant des compétences en sauvetage, Jean-François complètera sa formation en assistant au stage obligatoire des étudiants à Cornwall pour, par la suite, mettre en pratique sa connaissance.

ROBERT JINCHEREAU,
Officier de formation
Recherche et sauvetage

COMPTES DE DÉPENSES



Lise Adam, trésorière

"S.V.P., RENDEZ-LUI LA VIE
AGRÉABLE EN ENVOYANT
RAPIDEMENT VOS COMP-
TES."

NOUVELLES DU COMITÉ EXÉCUTIF

En plus de s'occuper des opérations courantes, le C.E. (comité exécutif), à l'occasion de ses multiples réunions, s'est principalement penché sur les sujets suivants:

- 1- décentralisation budgétaire dans les districts (débutera incessamment);
- 2- Changements au protocole d'entente avec la GCC (voir "mot du président");
- 3- Nouvelles règles administratives et financières suggérées par la GCC;
- 4- Révision des règlements régissant les prêts et utilisations des petites embarcations;
- 5- Entente de réciprocité pour les prêts d'équipements;
- 6- Projet de document d'entente avec le SACSM(L) et chacun de ses membres.

Beaucoup d'autres sujets ont fait l'objet de l'attention du C.E. Nous tenterons par cette chronique de mieux vous faire connaître les activités de votre comité exécutif.

ROBERT PETITPAS
V.P. Prévention

ANDRÉ RACINE... MERCI



André Racine, comédien, discutant voyages avec André Audet, dir. R & S.

SEMAINE DE SÉCURITÉ NAUTIQUE

Pour la troisième année consécutive, le Conseil consultatif de recherche et sauvetage, en collaboration avec la Garde côtière canadienne et le Service auxiliaire canadien de sauvetage maritime, organise la Semaine de sécurité nautique.

Cette Semaine sera exploitée nationalement du 1er au 10 juin 1990 avec le thème: "Une plaisance sûre, un plaisir assuré". Au niveau provincial, le groupe de travail est à préparer une liste d'activités pour tout le mois de juin.

Ce groupe de travail est formé de représentants de:

- L'Association québécoise de l'industrie du nautisme
- La Croix-Rouge
- L'Escadrille canadienne de plaisance
- La Fédération de voile du Québec
- La Gendarmerie royale du Canada
- L'Institut maritime du Québec
- Major & Cormier Assurance
- La Sûreté du Québec.

Il n'est pas trop tard pour vous impliquer dans l'organisation d'activités dans votre région. Le sou-

tien des bénévoles est primordial pour rejoindre toute la population de plaisanciers. Peut-être pourriez-vous réaliser des activités en collaboration avec certains des groupes mentionnés plus haut.

La Semaine de sécurité nautique est un bon moyen de vous faire connaître dans votre localité. Alors, n'hésitez pas à contacter la Garde côtière canadienne si vous avez des questions ou si vous voulez organiser quelque chose.

Maurice Caldarella et Carole Dumont sont à votre disposition au 1-800-463-6868. Les adjoints à la prévention de votre région peuvent également vous aider.

ROBERT PETITPAS
Vice-président Prévention
SACSM

GARDE CÔTIÈRE CANADIENNE

Informations nautiques
1-800-463-6868

Grand merci à André Racine, comédien bien connu, qui lors de l'assemblée générale annuelle du 18 novembre dernier, a su si bien déridé les membres après une journée très chargée de toutes sortes d'émotions.

En effet, ce comédien très très drôle et qui sait retenir l'attention de tous, connaissait des coins intimes dans la vie des gens.

Ainsi, les Jacques Gingras, André Audet, Paul Beauchemin, Carole Dumont, Robert Jinchereau et monsieur et madame André Goulet de Grand-Mère ont-ils dévoilé à l'assistance, avec humour, leur passe-temps favori.

Bravo à MADELEINE PAGEAU, vice-présidente communication, qui par son métier de comédienne, a pu obtenir ANDRÉ RACINE à si peu de frais. Ce fut un franc succès.

CLAUDETTIE PETITPAS
Éditeur

NOUVEAUX TARIFS POUR LES REPAS

Depuis le 1er avril 1990:

Petit déjeuner.....	6,90
Déjeuner-dîner.....	8,50
Souper.....	19,75

Tous les autres frais sont inchangés.

VOTRE ÉDITEUR VOUS PARLE...



"LE DAUPHIN" paraîtra, à moins d'exception, quatre fois par année. Afin que ceci se réalise, il est impératif que vous me fassiez parvenir des nouvelles. J'ai besoin de la collaboration de tous les districts pour ce faire. Votre journal est votre image. Il est le lien peut-être le plus important entre chacun de nous étant donné les petites unités et les grandes distances. Servez-vous-en pour mieux vous connaître.

L'éditeur, Claudette Petitpas

LE DAUPHIN

Éditeur: Claudette Petitpas
C.P. 1184, Sorel (Qué.)
Tél.: (514) 743-4857

Imprimeur:

Imprimerie Émond & Pelletier
276a, rue George
Sorel, (Québec) J3P 1E4
Tél.: (514) 743-4766, 743-5571
Fax: (514) 742-0021

Pour ma première édition, je remercie chaleureusement mon époux qui m'a si bien supportée dans cette réalisation. Sans son support, l'édition de ce journal aurait été une tâche très pénible. Merci, Robert.

LA BOÎTE À POTINS...

Saviez-vous que...

— L'épouse de notre président, LAURETTE GINGRAS, est maintenant une artiste-peintre. En effet, madame Gingras a suivi et suit encore des cours dans ce domaine. Il paraît qu'elle est EXTRAORDINAIRE...

— La danse préférée de CAROLE DUMONT, coordonnatrice adj. à la prévention, est la POLKA. Il faut la voir évoluer dans cette discipline, c'est impressionnant à voir...

— Vous connaissez MICHEL SIMON, maintenant affecté à OTTAWA. S'il ne répond pas au prénom de MICHEL, appelez-le JEAN-PAUL, il comprendra certainement car il a un faible pour ce prénom et cela depuis sa tendre jeunesse. En passant, MICHEL SIMON est un gars formidable plein d'humour et de charme...

— LOUIS ROBITAILLE, adjoint en prévention Région ouest, faisait partie des cadets de la marine il y a quelques années. Il fut même TAMBOUR-MAJOR à l'époque. LOUIS a beaucoup à nous dire sur ce sujet. Il en a même perdu sa prothèse dentaire. Si vous lui parlez, il faut en savoir plus long...

Si vous avez des commentaires de ce genre, ou d'autres nouvelles à caractère léger, j'aimerais bien en recevoir. Ceci nous permet de connaître nos membres... au quotidien.

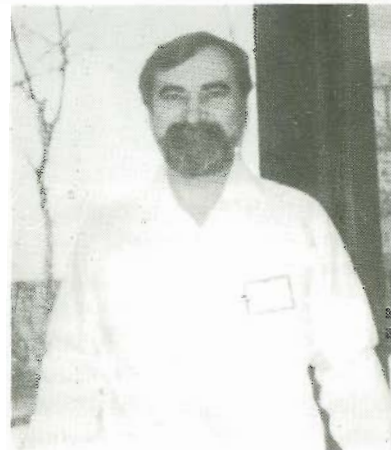
CLAUDETTE PETITPAS,
éditeuse.

PROMPT RÉTABLISSEMENT...

...à monsieur Clément Émond, adjoint à la prévention au district Est, qui se remet d'une crise cardiaque qu'il a eue au début de mars.

...à Pierre Tremblay, commandant de district 06, région de Québec, qui attendait de subir une opération aux reins au moment d'aller sous presse.

S.V.P. TROUVEZ-MOI UN NOM... et c'est urgent



Vous avez sans doute reconnu notre ami Paul Beauchemin, coordonnateur régional, auxiliaire et prévention. Paul s'est porté acquéreur d'un chien de race Terre-Neuve. (Il sera un compagnon idéal pour son fils Nicolas). Il aimerait que les membres du S.A.C.S.M.(L) lui suggèrent des noms. Par contre, ceux-ci doivent avoir les caractéristiques suivantes: -nom très court, -en relation avec la navigation et/ou le sauvetage, -de préférence un nom francophone.

Dépêchez-vous d'envoyer vos suggestions. Le nom choisi sera publié dans le prochain numéro de votre journal Le Dauphin.

Faire parvenir:
Claudette Petitpas, éditeuse
C.P. 1184, Sorel, (Qué.)
J3P 7L5

IN MEMORIAM

Fin novembre 1989, nous apprenions le décès de M. J. André Bleau, de Ville St-Laurent. M. Bleau était entré au Service auxiliaire canadien de sauvetage maritime en mars 1984 comme équipier sur le St-Yves IV.

M. Bleau était directeur au ministère de l'Industrie et du Commerce. Il avait un grand amour pour les bateaux et la plaisance. Ex-commodore et membre à vie du Club de yacht de Montréal, il fut aussi très actif dans l'Escadrille Port-Ste-Hélène des Escadrilles canadiennes de plaisance.

Nos condoléances sincères à la famille.

DENIS J. GARIÉPY, secr.